

# اندونيسيا

ديموقراسي اندونيسيا آلا سوکرنو  
تینجاون رساله "ديموقراسي کيت" اوله: دقتور حتی



فرسیدین سوکرنو

سموین : دویتوغلک دویورنا

کدوان لمبغ مردیکا  
اندونیسیا ماو کمان  
ستله ستوغلک منیفکل ستوغلک  
دویورنا کهیلاغن عقل  
دیموقراسی ترفیمین لاهیر کدینا  
هارفن جای موغکین کاکل  
کهبالله کامو دویتوغلک  
کهبالله برسام دویورنا !

اوله: اریسا جیمیل

چیفانن "دیموقراسی ترفیمین" آلا اندونیسیا  
ایت.

الکله برن هاتی سایی کتیک منریما رساله  
ایت دري ساله سئورغ تمنم دان کهد سایی  
دسرهن قول سبواه مجله یغ برنام "سکینسپاس"  
بیلاغن ناشیونل میمبوة 17 اوکسوة 1960، یغ

سبرن سوده لام، سمنجق بولن می یغلالوم  
فئولیس اد مندغر خبر دري کاون ۲، بهوا دقتور  
محمد حتی اد منولیس کارغن ۲ دالم سورتخبر دان  
مجله سرت اد مغلوارکن رساله یغ برتاجوق  
"دیموقراسی کیت" دمان دقتور محمد حتی تله  
مئچم تیندقتن ۲ فرسیدنه سوکرنو برکنان، دغن



دفتور محمد حتی

دپتاکنن برلاکوڻ کمالی اوندغ ۲ داسر تاهون 1945. منوره واندغ ۲ داسر 45 ایت فریسدینه ریفلیک اندونسیا اداله کهلا بدان فراوندانن فارلیمنه یغ اد منوره اوندغ ۲ داسر 1950 دان ترسوسن منوره فیلیهن عموم فد تاهون 1955 داکوئی سباگی دیوان فرواکیلن رعیه سمنتارا سمفی تربنتوق دیوان فرواکیلن رعیه بهارو برداسرکن اوندغ ۲ 1945. سگوهفون تیندقنن فریسدینه ایت برنتاغن دغن فرلمبکان دان مروفاکن سوات رمفاسن کواسم ای دبرکن اوله فارتی ۲ دان سوارا یغ ترابلق ددالم فرواکیلن رعیه. گولغن کچیل معاغکف فربواتن فریسدینه ایت سباگی سوات تیندقنن - فرکوسام تنافی میسوایکن دیرین کغد کپتان یغ بهارو ایت. دغن فنديرین سدمکین دیوان فرواکیلن رعیه سوده ملفسکن

نان ددالمن اد ممواة سبواه رنچان گوباهن کزتاویکونام یغ ممفرتاهنکن اکسی بوغ کرنو ایت.

دغن ممبندیکن کدوا بواه کارغن ۲ ایت، فنولیس راس دافنله فمباچ ۲ ممبیل کسیمفولن ۲ کلن فد اخر رنچان ساي این، یعنی سوات فرتیباغن یغ پات، اوبجیقتیب دان جوچرم دسبله مان «کنارن» اتو «کیلافن» ایت براد.

دفتور حتی ممولای رنچان ایت سباگی

رایکوة:

«سجاره اندونسیا سچق 10 تاهون یغ اخر این بابق ممفرلیهتکن فرنتاغن اتارا ایدیالیزم (چیتان) دان ریالینا (کپتان). ایدیالیزم، یغ منچیفتاکن سوات فرتتاهن یغ عادل یغ اکن ملقسنانکن دیسوقراسی یغ سبایکن ۲ دان کمعموران رعیه یغ سبزن ۲. ریالینا درفد فرتتاهن، یغ دالم فرکبلاغن کلیهاتن ماکین جاوه دری دیسوقراسی یغ سبزن. افلاکی سچق دوا تیک تاهون یغ اخر این کلیهاتن بر تیندقنن ۲ فرته یغ برنتاغن دغن اوندغ ۲ داسر. فریسدینه، یغ منوره اوندغ ۲ داسر تاهون 1950 اداله فریسدینه یغ برفرلمبکان یغ تیدق برتکووغجواب دان تیدق دافه دکوکه ۲، ممثکة دیرین سنديري منجادي فمبتوق کابینه. دغن ایت ای ملاکوکن سوات تیندقنن یغ برتکووغجواب دغن تیاد میکول تگکووغجواب. فرته یغ دبنتوق دغن چارا یغ کنجیل ایت، دتریم بکتو سهاج اوله فارلیمنه دغن تیاد میتاکن کبرائن یغ منوره داسر. مالهن اد یغ ممیلا تیندقنن فریسدینه ایت دغن دلیل «کادان ضروره».

کمدین فریسدینه سوکرنو ممبورکن کونستیتواتی یغ دفلیه اوله رعیه سلوم فکرچانن ممواة اوندغ ۲ داسر بهارو سلسی. دغن ساتو فرتنه

ونسیا  
لیا رساله  
سی  
سماں  
یغ

سندري حق ۲ كلاهيران.

”تيدق لام سسوده ايت فريسدينه سوکرونو  
ملککه سلککه لاکي ستله تيمول فرسليسيهن  
دغن ديوان فرواكيلن رعية تتخ جمله بلنجان. دغن  
ساتو فتانن فريسدينه ديوان فرواكيلن رعية  
دبوبرکن دان دسوسنن ساتو ديوان فرواكيلن رعية  
منوره کونيفسين سندري. ديوان فروکيلن  
رعية بهارو ايت اغکوتا 261 اورغ، سفاروه  
ترديري دري اغکوت ۲ فارتی دان سفاروه لاکي  
دري اف يقدسجوة کولغن فوغشيوئيل، يأت  
بوروه، تاني، فمودام وائتنام عالم علماء  
چنديکياون، تترا دان فوليس. سمو اغکوت  
دتجوق اوله فريسدينه. اغکوت ۲ فارتی فوليتیک  
يغ 130 اورغ ايت سهاکين بسر دفيليهن سندري  
دري اغکوت ۲ ديوان فرواكيلن رعية يفسريدغ  
سمني سکارغ، دغن ميغکيرکن نام سکالي  
اغکوت ۲ يغ ترماسوق کولغن فمبکغ. فريسدينه  
سوکرونو منداسرکن سکل تيندقشن ايت اتس  
فنداقه بهوا فمروتقن اندونيسي اتتوق ملقسناکن  
اندونيسيا يغ عادل دان معمور، فمروتقن ماسه  
برجالن تروس دان سکل سوسنن يغ اد ايت  
برصفا سمنتارا. اي، کتانه، تيدق منتخ ديموقراسي،  
مالهن منوجو ديموقراسي يغ سبرن، يأت  
ديموقراسي کوتوغ - رويوغ سفرت يغ تردافه  
دالم مشارکه اندونيسيا يغ اصلي. اي منجلا  
ديموقراسي چارا بارة يغ تر داسرکن فري فایه،  
هنتم - مهنتم، يغ سبکيتو جاوه دفرکتيقن  
داندونيسيا. فري فایه ديموقراسي اين منيمبولکن  
فر فچاهن ناشيونل، سهکک اوسها ۲ فمباغونن  
جادي ترلنتر. ديموقراسي ليرال ايت هندق  
دگنتين دغن اف يقدسبونن ديموقراسي ترفيمفين.

ديموقراسي ترفيمفين، سفرت يقدمقصودن ايت  
اياله سوات چارا بکرخ يغ ملقسناکن سوات  
فروکريم فمباغونن يغ دزنچقکن دغن سوات  
تيندقن يغ قواة دباوه سوات فيمفين. چيتا ايت  
هاروس ددوکغ اوله کرجسام يغ بایک انتارا ايت  
کولغن بسر يغ برفقاروه دالم مشارکه، يأت  
کولغن ۲ ناشيونل، اسلام، کوميونيسه دان تيترا  
تيتقبره درفد فمرتاهن دان فراونداغن ۲ تيدق  
لاکي ترلتق فد فارليمه، ملينکن فد دوا بدان  
بهارو يأت ديوان ناشيونل، يغ سکارغ براوب  
منجادي ديوان فرتيمباغن اکوغ دان ديوان فرنجغ  
ناشيونل.

”دالم سيستم اين ديوان فرواكيلن رعية  
توکشن هان مميریکن داسر حکوم سهاج کد  
کوتسن ۲ يثله دتقنن اوله فمرته، برداسرکن  
فرتيمباغن اتو اوسول دري دوا بواه بدان  
تادي. دغن چارا بکيتوه منوره فنداقه سوکرونو  
سکل فرونديغن داقه برلاکو دغن چفه، دغن تياد  
مليريه ۲ سفرت يترجادي ددالم ديوان فروکيلن  
رعية سمني سکارغ. کدوا بدان ترسبوه، ديوان  
فرتيمباغن اکوغ دان ديوان فرنجغ ناشيونل،  
برهويغ دغن سوسنن سفرت يغ دتتوکن سندري  
اوله فريسدينه سوکرونو داقه مروفاکن سوات  
کولغن فندسق.

”تتافي دغن فراوباهن ديوان فرواكيلن رعية  
يغ ترجادي سکارغ، دمان سمو اغکوت دتجوق  
اوله فريسدينه لپله سيبا ۲ ديموقراسي يغ  
فغهايسن. ديموقراسي ترفيمفين سوکرونو منجادي  
سوات ديکتاتور يغ ددوکغ اوله کولغن ۲ يغ  
ترتتو.”

سکين فنجلاسن دقتور محمد حتى نغ

کجام  
رعية  
نغاغ  
دان  
دموا  
سفر  
اورغ  
مفتت  
بهوا  
کرونو  
تريادا  
دان  
رنچغ  
دسب  
تاهو  
فارلا  
فارلا  
فارلا  
کد  
445  
هان  
فوا  
کيب  
تو  
(مو)  
سها  
رازا  
داد  
س  
فوا

کدامن مپالهکن تیندقن سوکرنو مثنای کدولاتن رعیة.

بکیمان فول تتغ دلیل کارتاویکونا یغ  
بغاغکف تیندقن سوکرنو ایت ایاله بیجقسان  
دان تیدق دیکتاتوریا؟ دغن حروف ۲ یغ بسر  
دمواتکن دالم مجله "سکیتساس" ایت کلمه ۲  
سفت برایکوة: "بوغ کرنو بوکن دیکتاتور.  
اورغ ۲ یغ تیدق مپتوجوئی کیجقسان فریسدینه  
مفنته دان منوده بهوا بوغ کرنو "کومیونسه"  
بهوا بوغ کرنو برتیندق دیکتاتوریس، بهوا بوغ  
کرنو مینجق ۲ فرلبکان دان سباکین. تتافی  
تریات بهوا فیسین ناشیونل کیت ابادی نوسا  
دان بقسا؟. کمین کارتاویکونا منروسکن  
رنجانم. دمکین: "سجق اوندغ ۲ داسر 1945  
دیسکیرکن اوله شهریر دان راکن ۲ فد اخر  
تاهون 1945 دان اندونیسیا ممپوئی فمرتاهن یغ  
فارلیمنتیر، دمان کابینه برتقکوغجواب کهد  
فارلیسنه، دان دبتوق برداسرکن کقواتن  
فارتی ۲ دالم دیوان فرواکیلن رعیة،  
کدودقکن فریسدینه یغ منوره اوندغ ۲ داسر  
1945 اداله جوک فیسین فمرتاهن، منجادی  
هان کفلا نکارا سباکی لمبغ. تیدق اد حق  
فولیتیک اف ۲. تیدق اد حق منتوکن هالوان دان  
کیجقسان فمرتاهن سام سکالی. هان منجادی  
توکم تندا تاغن اوندغ ۲ دان ممیری ستیمفیل  
(مهور). فریسدینه هیاله لقسان "ستیمفیل"  
سهاج. دمکین گمارن فریسدینه سوکرنو فد  
رافه رقسقا دکالیکام بندوغ دالم تاهون 1957.  
دان فریسدینه تیدق ماو هان منجادی ستیمفیل.  
سبب دغن دمکین برارتي دلوار سکل فرچاتوران  
فولیتیک دالم نکری دان جوک دالم لاین ۲ حال

کنکاران. هان کفلا نکارا. ادفون عاقبهن فریسدینه  
هان لقسان ستیمفیل سهاج، ایاله کادان نکارا  
یغ سماکین کاجوم سبب مغمیتن لیرالیزم یغ  
مپیکن فارتی ۲ منجادی امة برکواس مپاک  
کوناکن فمبغکاغنن. فرته فریسدینه فد 5 جولی  
1959 مغبالیکن کیت کهد اوندغ ۲ داسر 1945.  
دان مغبه سکل سسوات دتانهایر. یأت  
مغهافوسکن لیرالیزم. دبتوقله فمرتاهن یغ  
سسوای دغن عالم 1945 یغدفین لیسوغ اوله  
فریسدینه. دبتوق فول دیوان فرواکیلن رعیة یغ  
هاروس بکرج سسوای دغن جیوا اوندغ ۲ داسر  
1945. دان دبتوق جوک لاین ۲ لمباک نکارا  
یغ سسوای دغن اوندغ ۲ داسر 1945. سکل  
سسوات ترسیوة دبتوق اوله فریسدینه. دیوان  
فرواکیلن رعیة یغ هاروس بکرج سسوای دغن  
جیوا اوندغ ۲ داسر 1945 کران تریات تیدق  
دمکین، دکنتی دغن دیوان فرواکیلن رعیة  
یغ هاروس بکرج سسوای دغن اوندغ ۲  
داسر 1945 دان نماکن دیوان فرواکیلن  
رعیة کوتوغ رویوغ. سلاین ایت،  
سکل سسوات یغ تیدق سسوای دغن اوندغ ۲  
داسر 1945 درومبق دان دفرهاروئی. سباکی  
هالوان نکارا دتتفکن فیداتو بسر فریسدینه فد  
سبوتن 17 اوکسه 1959 دان دنماکن مانیفستو  
فولیتیک ریفلیک اندونیسیا. دان لاهیرله  
"اوسدیک؟": اندونیسیا هیدوف دالم اوندغ ۲  
1945، عالم سوشیالیز اندونیسیا دیسوقراسی  
ترفیمین، ایکونومی ترفیمین دان کمالی کهد  
کفریادین ناشیونل. ستله ایت فمرتاهن یغ  
دفیمین لیسوغ اوله فریسدینه سوکرنو سندیری  
دان سلوره رعیة برجواغ اتتوق ملقسناکن

اوسنديك دان مانيڤيستو فوليتيك ريفليك  
اندونيسيا. ۴۴ "برهوبغ دغن تيندقن ۲. فريسدينه  
يغ تڪس دان براني ترسبوة ۴۴ دمكين كارتاويكونا  
مزوسكن تولىسننم "قوم فوليتيك وكيل ۲ فغاچوم  
وكيل ۲ اسىغ يغ دراگون مولاىي دغن كرفكري  
مريك. يآيت ملنچركن فتنه دان تودهن بهوا بوغ  
كرو مغاتوغن قوم كوميونيسه، بهوا بوغ كرو  
كنا راجون موسكوم بهوا بوغ كرو سوينغ ۲  
بهوا بوغ كرو مغينجق ۲ فرلمبكان، بهوا بوغ  
كرنر منديرىكن فمرتاھن ميره بهوا بوغ كرو  
منجادي ديكتاتور. كپتان ۲ دچاري اوله  
مريك اتتوق دجاديكن بوقتي ۲ كبنارن تودهن دان  
فتنه ۲ ترسبوة. مثالن: فريسدينه سو كرو مېستوق  
كابينه كاريا، اين ملنكر فرلمبكان. بوغ كرو

خشوعكه سمبېغ توان؟

" دالم كيت سجود دالم كيت ملتقن  
داهي دبومي، راساكله اكن كهيتان دبري بهوا  
تيدق اد هرگان" - كات كياي محمد حسبي  
الصدقي. كيت مانسي تيدق اد كفواتن دان  
تيدق اد هرگم، كران ايت لاتيھله دبري سفاي  
خشوع ددالم سمبېغ. ساله ساتو چاران  
بچاله اوچافن كياي محمد حسبي.

سجودله كغد توهنمو!

دسوسن اوله عيدروس

سبواه بوكر سريال شراحن 2  
يغد تربيتكن اوله قلم. سنسخه هان 40 سين  
سهاج. او كوران كچيل.

مبوبركن ديوان فراونداغن، اين ملنكر فركتكان  
دان سوينغ ۲. بوغ كرو ميتاكن اندونيسيا دالم  
بها اداله ملنكر حكوم دان كديكتاتوران بوغ  
كرو مېستوق كابينه كريا، اداله مشكوناكن  
ككواسان سكلان ۲. بوغ كرو مېستوق ديوان  
فرواكيلن رعية فيلېن رعية اداله كديكتاتوران  
ملنكر حكوم. بوغ كرو مېستوق ديوان فرواكيلن  
رعية - گوتوغ ريوغ مغاتوغن كوميونيسه  
دان كديكتاتوران. بوغ كرو براولكالي كنگاران  
سوية روشيا، اداله فرو - كوميونيسه  
دانلاين ۲ فتنه سرت تودهن يغ فنجغ سكالي  
دفترن. توكوه فارتى ناشيونل اندونيسيا، سارينو  
ماغون فرانتو ميتاكن دمكلغ، بهوا بوغ كرو  
بوكن ديكتاتور: فرپتان ترسبوة تھه سكالي  
اف يغ دلاكون هتگ ديواس اين، بهكن اف يغ  
دلاكون سچق منجادي فيمفين بسر ناشيونل  
اداله فقعدين كغد نوسا دان بقسا. كالو فرلو  
كفتيغن فريبادي دقربانكن اتتوق كفتيغن ناشيونل  
اين سوما اورغ متهوي تيدق دافة ميشكل. اد  
فون تيندقن ۲ بلاكغن اين اوله اورغ ۲ يغ كورو  
نقوم اورغ ۲ يغ تيدق ملامي كيچقسانن  
دالم ۲ اورغ يغ "فريجوديس" اورغ ۲ يغ  
برسكوه ۲ منتغ فيمفين فريسدينه دكتان اتو  
دتروفوغ يغ بوكن ۲. اياه هان اتتوق منجاتوهكن  
نام بايكن. دان موموق كوميونيسله يغ دكوناكن  
اتتوق مھاسوة دان مناكوتي ۲. اين سوات چارا  
دان سياسه يغ ليچين هان اتتوق هيداغن اسنغ  
كون مناريق فرھاتين دان "مغميس" بتوان دان  
سو كغن كبندان. مثالن، ايت قوم فمبروتق فمرته  
ريفليك ريبوليشنير اندونيسيا - فيزميتان  
(فرساتوان ممفرتاھنكن سلوره تانھارين) جوگ

دكتور حتى برکان دغن این دان بندیکنله دلیل ۲  
 مریکیت دان امیله - کسیمفولن یغ پات، جو جور  
 دان تیدق بره سبله. مانکه یغ له "جلس" ۴  
 بوغ حتی منوسکن لاکی کچامن ۲ ایت  
 ترهادف تیندقن بوغ، کرنو دالم رسالهن  
 "دیموقراسی کیت" ایت دان دمکین فول بوغ  
 کرتاویکونا مپبوغ رنچان ایت دالم  
 "سکیتسماس" کدوا مریکیت مفرکوناکن  
 دلیل ۲ کتران ۲ دان سبب ۲.

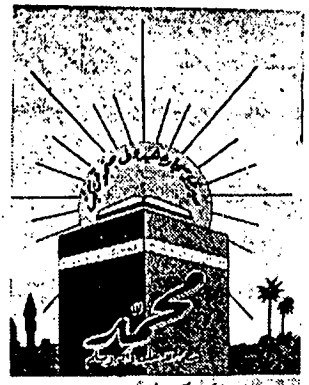
کران ککوران تمفه دان ماس فد کالی  
 این مک فد کلوارن قلم بیلاغن یغ اکن دانغ  
 فنولیس اکن بنتیکن لاکی "فانه سرائن فرتهان"  
 کدوا فرنچان ایت دان فد اخیرن کلک کیت اکن  
 مناریق کسیمفولن . . . . .

— برسبوغ

ایچین ۲ ساپرسیب اسیح معکوناکن فریکتیک ۲ رنده  
 ترسوة اتوق معاچو اندونسیا. داز ایچین ۲  
 اسیح این تیدق سدیکیه یغ کولیتن چیکو ماسق  
 دان بزورگنکارا اندونسیا. اورغ ۲ اندونسیا  
 اصلی. بهکن تیدق سدیکیه یغ ممفویای کدودفکن  
 بایک ۲ دان توکوه ۲ دان فیمفین ۲ فولیتیک  
 ترکموک. تتافی سکل فته ترسوة ملیسیه  
 سباله رابدان منجادی فموکل بالیک باکی جاگوه ۲  
 فته دان تودهن ترسوة . . . . .

سکین "فنجلاس" دری کرتاویکونا دالم  
 "سکیتسماس" ایت برکان دغن تیندقن فریسدینه  
 تنغ کدولان رعیه دان تنغ تیندقن فریسدینه  
 سه کرنو ایت تیدقله نبر کدیکتاتوران.

چوباله فمباچ بندیکن دغن فنجلاس دری



### سیرتی سجاره هیدوف نبی محمد

صلی الله علیه وآله وسلم

دسوسن اوله

عیدروس

بوکو این دسوسن دفرسسوایکن دغن سوکاتن فلاجران

سجاره اسلام اتوق فلاجران اقام دسکوله کبفسان

1. هاشیم بن عبدمناف، 2. عبدالمطلب، نبی، 3. عبدالله
- دان آمنه - ایبه بوندا نبی، 4. هاری دفرانقن، 5. حلیمه السعدیه، 6. یتیم فیانوم، 7.
- برکھوین دغن سیتی خدیجه، 8. منریما وحی.
- بوکو این مفندوغي 24 بواه، سمبوغن اکن سکرا دتربیتکن اوله قلم سیغافورا، هرکان 30
- سین سنسخه، بلنجا مفیریم 10 سین.